

| <i>English</i> | <i>Romanian</i> |
|--|---|
| <p>NGEnvironment – an Erasmus+ KA2 project financed by European Commission - aims at supporting the development of a new generation of NGO leaders, capacitating them for change engagement, improving entrepreneurial, foreign language and digital skills and fostering employability, socio-educational and professional development, through NGO action. Its core results will be two Training Packages, for NGO mentors and new NGO leaders; an Online Platform and Observatory (a repository of outputs, best practices, role models); an Engagement Toolkit assuring broad outreach of the project and motivating participation; a ‘Survival Guide for NGO Founding and Funding’; a Layman Report explaining the whole projects’ rationale, objectives, main conclusions and resulting case studies; and a Paper Policy stating why a change of policy approach towards NGO support might be relevant. All these, will be provided to stakeholders and target groups together with a series of instructive videos containing NGOs best practices.</p> <p>NGEnvironment project is specifically tailored for NGO capable leaders, fostering social cohesion, boosting talent and taking their specific needs/concerns into account, and delivering novel learning approaches through a holistic, participative, motivational pedagogical process that will ultimately result in the development of a set of key competences with a long-term effect on European active citizenship for sustainability. The project will demonstrate, as intended by the European Commission, that green entrepreneurship is an effective means to boost employment and the efficient use of natural and social capital.</p> <p>NGEnvironment project matches perfectly the current Romanian context in which relevant support is provided for strengthening the role</p> | <p>NGEnvironment - un proiect Erasmus + KA2 finanțat de Comisia Europeană - are ca scop sprijinirea dezvoltării unei noi generații de lideri ai ONG-urilor, capacitarea acestora pentru implicarea în schimbare, îmbunătățirea abilităților antreprenoriale, limbi străine și abilități digitale și încurajarea angajabilității, dezvoltării socio-educative și profesionale, prin acțiunea ONG-urilor. Rezultatele sale principale vor fi două pachete de instruire, pentru mentorii ONG-urilor și noii lideri ai ONG-urilor; o platformă și observator online (un depozit de rezultate, cele mai bune practici, modele de rol); un set de instrumente pentru implicare, angajare care să asigure o largă diseminare a proiectului și să motiveze participarea; un „Ghid de supraviețuire pentru înființarea și finanțarea ONG-urilor”; un raport Layman care să explice motivele, obiectivele, concluziile principale și studiile de caz rezultate din proiect; și un document de politică care să statueze de ce o schimbare de abordare a politicilor de sprijinire a ONG-urilor ar putea fi relevantă. Toate acestea vor fi furnizate părților interesate și grupurilor țintă împreună cu o serie de videoclipuri instructive care conțin bune practici ale ONG-urilor.</p> <p>Proiectul NGENvironment este conceput special pentru liderii capabili de ONG-uri, încurajând coeziunea socială, stimulând talentul și luând în considerare nevoile / preocupările lor specifice și furnizând abordări noi de învățare printr-un proces pedagogic holistic, participativ, motivațional, care va conduce în final la dezvoltarea unui set de competențe cheie cu efect pe termen lung asupra cetățeniei active europene pentru sustanabilitate. Proiectul va demonstra, așa cum intenționează Comisia Europeană, că antreprenoriatul ecologic este un mijloc eficient pentru stimularea ocupării forței de muncă și utilizarea eficientă a capitalului natural și social.</p> |

| | |
|--|---|
| <p>of NGOs in society in general and in promoting active citizenship and sustainable development. An example in this sense is the Strategy for Developing the SIPOCA 202 NGO Network. SIPOCA 202 NGO Network (2019) comprises 28 non-governmental organizations active in different fields of activity; it has the role to contribute to the development and implementation of public policies in the social field, at national and international level; it intends to collaborate with NGOs from abroad in the view of international development.</p> <p>The Romanian Government itself is building a strong relationship with the civil society. Thus, the General Secretariat of the Government is in charge with achieving the framework for dialogue between the Government and the Romanian associations and foundations, on the subject of the public policy priorities assumed by the Government (https://sgg.gov.ro/new/relatia-cu-societatea-civila/)</p> | <p>Proiectul NGENvironment se potrivește perfect cu contextul românesc actual, în care se oferă sprijin relevant pentru consolidarea rolului ONG-urilor în societate în general și în promovarea cetățeniei active și a dezvoltării durabile. Un exemplu în acest sens este Strategia pentru dezvoltarea rețelei de ONG-uri SIPOCA 202. Rețeaua ONG-urilor SIPOCA 202 (2019) cuprinde 28 de organizații non-guvernamentale active în diferite domenii de activitate; această rețea are rolul de a contribui la dezvoltarea și implementarea politicilor publice în domeniul social, la nivel național și internațional; rețeaua intenționează să colaboreze cu ONG-uri din străinătate în vederea dezvoltării internaționale.</p> <p>Chiar Guvernul României însuși construiește o relație puternică cu societatea civilă. Astfel, Secretariatul General al Guvernului este responsabil cu realizarea cadrului de dialog între Guvern și asociațiile și fundațiile românești, pe tema priorităților de politică publică asumate de Guvern (https://sgg.gov.ro/new/relatia-cu-societatea-civila/)</p> |
|--|---|